

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Název výrobku	Castrol Transmax Universal LL 75W-90
Kód produktu	469709-DE04
SDS #	469709
Typ produktu	Kapalné.

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Uvedená použití

- Obecné používání maziv a lubrikantů v otevřených systémech-Průmyslový
- Obecné používání maziv a lubrikantů v otevřených systémech-Profesionální

Použití látky nebo směsi	Kapalina pro mechanické převodovky Pokyny pro specifické použití naleznete v Technickém listu nebo se obraťte na zástupce společnosti.
--------------------------	---

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

První distributor	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam
	Castrol Germany GmbH, Überseeallee 1, 20457 Hamburg
	+49 (0) 800 863 73 70
E-mailová adresa	MSDSadvice@bp.com

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

TELEFONNÍ ČÍSLO PRO MIMOŘÁDNÉ SITUACE	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
Czech Republic Poison Center	Toxikologické informační středisko Na Bojišti 1 120 00 Prague 2 Tel: + 420 224 919 293 (24 hours)

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Definice produktu Směs

Klasifikace v souladu s Nařízením (ES) č.1272/2008 [CLP/GHS]

Aquatic Chronic 2, H411

Viz oddíl 16 pro plné znění H-vět uvedených výše.

V oddílech 11 a 12 naleznete podrobnější informace o dopadech na zdraví, příznacích a ekologických rizicích.

2.2 Prvky označení

Piktogramy nebezpečnosti



Signální slovo Žádné signální slovo.

Standardní věty o nebezpečnosti H411 - Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Pokyny pro bezpečné zacházení

Název výrobku	Castrol Transmax Universal LL 75W-90	Kód produktu	469709-DE04	Strana:	1/26
Verze	7	Datum vydání	20 Únor 2025	Formát	Česká republika (Czech Republic)
Datum předchozího vydání	18 Únor 2025.	Jazyk	ČEŠTINA		

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

Všeobecně	☑ P102 - Uchovávejte mimo dosah dětí. P101 - Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.
Prevence	☑ P273 - Zabraňte uvolnění do životního prostředí.
Reakce	☑ P391 - Uniklý produkt seberte.
Skladování	Nelze použít.
Odstraňování	☑ P501 - Odstraňte obsah a obal v souladu se všemi místními, regionálními, národními a mezinárodními nařízeními.
Nebezpečné složky	Nelze použít.
Dodatečné údaje na štítku	☑ Obsahuje Polysulfides, di-tert-Bu a Produkty reakcí 4-metyl-2-pentanolu a siřníku fosforečného, propoxylované, esterifikované oxidem fosforečným, soleno aminy, C12-14-tert-alkyl. Může vyvolat alergickou reakci.

EU nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Příloha XVI - Omezování výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek, směsí a předmětů	Nelze použít.
--	---------------

Speciální požadavky na balení

Obaly vybavené uzávěry odolnými proti otevření dětmi	Nelze použít.
Dotyková výstraha při nebezpečí	Nelze použít.

2.3 Další nebezpečnost

Výsledky posouzení PBT a vPvB	Produkt nesplňuje kritéria pro PBT nebo vPvB podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, Příloha XIII.
Produkt splňuje kritéria pro PBT nebo vPvB podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha XIII	☑ Tato směs obsahuje látky, které jsou hodnoceny jako PBT nebo vPvB, viz část 3.2.
Další nebezpečí, která se nepromítají do klasifikace	Zbavuje pokožku tuku. K vyhodnocení nebezpečnosti tohoto produktu byla použita experimentální data jedné nebo více součástí.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi

Definice produktu Směs
Syntetický základový olej. Patentovaná výkonnostní aditiva.

Název výrobku/přípravku	Identifikátory	%	Klasifikace	Specifické koncent. limity, M-faktory a ATE	Typ
Dec-1-en, trimery, hydrogenované	REACH #: 01-2119493949-12 ES: 500-393-3 CAS: 157707-86-3	≥50 - ≤75	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Polysulfides, di-tert-Bu	REACH #: 01-2119540515-43 ES: 273-103-3 CAS: 68937-96-2	≤5	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412	Skin Sens. 1, H317: C ≥ 46%	[1]
Produkty reakcí 4-metyl-2-pentanolu a siřníku fosforečného, propoxylované, esterifikované oxidem fosforečným, soleno aminy, C12-14-tert-alkyl	REACH #: 01-2119493620-38 ES: 931-384-6 CAS: -	≤3	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411	ATE [ústní] = 500 mg/kg Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 50% Skin Sens. 1, H317: C ≥ 9.39%	[1]
destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	REACH #: 01-2119484627-25 ES: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Index: 649-467-00-8	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Destiláty (petrolej), lehký	REACH #:	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]

Název výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90	Kód produktu 469709-DE04	Strana: 2/26
Verze 7	Datum vydání 20 Únor 2025	Formát Česká republika (Czech Republic)
Datum předchozího vydání	18 Únor 2025.	Jazyk ČEŠTINA

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

parafin zpracovaný vodíkem	01-2119487077-29 ES: 265-158-7 CAS: 64742-55-8 Index: 649-468-00-3				
Destiláty (petrolej), lehký parafin odvoskovaný rozpouštědlem	REACH #: 01-2119480132-48 ES: 265-159-2 CAS: 64742-56-9 Index: 649-469-00-9	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	REACH #: 01-2119471299-27 ES: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Index: 649-474-00-6	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
O,O,O-trifenylfosforothioát	REACH #: 01-2119979545-21 ES: 209-909-9 CAS: 597-82-0	≤1	Aquatic Chronic 1, H410	M [chronické] = 10	[1] [3]

Viz oddíl 16 pro plné znění H-vět uvedených výše.

Typ

[1] Látka klasifikovaná jako zdraví škodlivá nebo nebezpečná životnímu prostředí

[2] Látka s expozičními limity

[3] Látka splňuje kritéria pro PBT podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Příloha XIII

Hygienické limity látek v ovzduší pracovišť, pokud jsou dostupné, viz kapitola 8.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Styk s očima

V případě kontaktu neprodleně vyplachujte oči dostatečným množstvím vody po dobu 15 minut. Oční víčka nadzvedněte od bulvy, aby bylo zajištěno řádné vypláchnutí. Vyhledejte a odstraňte kontaktní čočky. Vyhledejte lékařskou pomoc.

Při styku s kůží

Umyjte kůži důkladně mýdlem a vodou nebo použijte pro kůži vhodný čistící prostředek. Odstraňte potřísněný oděv a obuv. Před dalším použitím oděv vyperte. Před dalším použitím obuv důkladně vyčistěte. Pokud se projeví podráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.

Inhalační

Při nadýchání vyjděte na čerstvý vzduch. Vyskytnou-li se příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc.

Při požití

Nevyvolávejte zvracení, pokud to není výslovně doporučeno lékařem. Nikdy nepodávejte nic ústy osobě v bezvědomí. Osoby v bezvědomí uložte do stabilizované polohy a ihned přivolejte lékařskou pomoc. Vyskytnou-li se příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc.

Ochrana pracovníků první pomoci

Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro osoby, ani akce prováděné bez řádného tréninku. V případě poskytování první pomoci dýcháním z úst do úst může dojít k ohrožení záchránce.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Podrobnější informace o účincích na zdraví a příznacích - viz kapitola 11.

Potenciální akutní účinky na zdraví

Inhalační

Vdechování výparů za běžných podmínek nebývá problémem z důvodu nízkého tlaku výparů.

Při požití

Nejsou známy závažné negativní účinky.

Při styku s kůží

Zbavuje pokožku tuku. Může způsobit suchost a podráždění kůže. Produkt není klasifikován na přecitlivělost. Podle údajů dostupných pro tento nebo příbuzné materiály.

Styk s očima

Neklasifikováno jako dráždivé pro oči. Podle údajů dostupných pro tento nebo příbuzné materiály.

Opožděné a okamžité účinky a také chronické účinky krátkodobé a dlouhodobé expozice

Inhalační

Při nadměrném vdechování kapiček aerosolu ze vzduchu hrozí podráždění dýchací soustavy.

Při požití

Požití velkého množství může vést k nevolnosti a průjmům.

Při styku s kůží

Dlouhodobý nebo opakovaný kontakt může odmastit pokožku a vést k jejímu podráždění nebo ke vzniku dermatitidy.

Styk s očima

Potenciální riziko přechodného pálení nebo zarudnutí v případě kontaktu s očima.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Poznámky pro lékaře

Opatření musí být v obecném případě orientována symptomaticky a musejí být zaměřena na zmírnění účinků.

Název výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90	Kód produktu 469709-DE04	Strana: 3/26
Verze 7	Datum vydání 20 Únor 2025	Formát Česká republika (Czech Republic)
Datum předchozího vydání	18 Únor 2025.	Jazyk ČEŠTINA

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva

☑ hašení použijte pěnu nebo víceúčelové suché chemikálie.

Nevhodná hasiva

Nepoužívejte proud vody. Použitím proudu vody může dojít k rozšíření požáru tím, že se rozstříkne hořící produkt.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Nebezpečí z látky nebo směsi

V ohni nebo při zahřátí dochází ke zvýšení tlaku a obal může prasknout.

Nebezpečné hořlavé produkty

Produkty hoření mohou obsahovat následující: oxidy uhlíku (CO, CO₂)

5.3 Pokyny pro hasiče

Zvláštní bezpečnostní opatření pro požárníky

☑ Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro osoby, ani akce prováděné bez řádného tréninku. Ihned izolujte prostor vykázaním všech osob z okolí nehody, pokud došlo k požáru. Tento materiál je toxický pro vodní organismy. Voda z hašení znečištěná tímto materiálem musí být shromážděna a nesmí být vypuštěna do žádného vodního toku, splaškové nebo srážkové kanalizace.

Speciální ochranné prostředky pro hasiče

Požárníci musí používat vhodné ochranné prostředky a dýchací přístroje s přetlakovou maskou na celý obličej. Oděvy pro hasiče (včetně helem, ochranných bot a rukavic) splňující evropskou normu EN 469 poskytnou základní úroveň ochrany pro chemické nehody.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze

☑ Kontaktujte se s personálem první pomoci. Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro osoby, ani akce prováděné bez řádného tréninku. Evakuujte sousední oblast. Zákaz vstupu nepovolaných a nechráněných osob. Nedotýkejte se ani nepřecházejte přes rozlitý materiál. Podlaha může klouzat; dávejte pozor, abyste nespádli. Vyvarujte se vdechování výparů nebo mlhy. Zajistěte dostatečné větrání. Používejte požadované osobní ochranné prostředky.

Pro pracovníky zasahující v případě nouze

☑ Vstup do těsného prostoru nebo špatně odvětrávané oblasti s párou, mlhou nebo výparů je velice riskantní bez řádného ochranného dýchacího vybavení a bezpečného pracovního postupu. Mějte nasazený samostatný dýchací přístroj. Používejte vhodný ochranný chemický oděv. Protichemická obuv. Viz také informace v oddíle "Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze".

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

☑ Zabraňte rozšíření rozlitého materiálu a kontaminaci půdy, a jeho úniku do vodních toků, odpadů a kanalizace. Jestliže výrobek způsobil znečištění životního prostředí (kanalizace, vodní toky, zemina nebo vzduch), informujte úřady. Materiál znečišťující vodu. Může být škodlivý pro životní prostředí, pokud se uvolní ve velkém množství. Uniklý produkt seberte.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Malé rozlití

Zastavte únik, pokud je to bez rizika. Přemístěte kontejnery z oblasti rozlití. Nechejte vsáknout do inertního materiálu a uložte do příslušného kontejneru pro ukládání odpadu. Likvidujte u firmy mající autorizaci pro likvidaci odpadů.

Velké rozlití

☑ Zastavte únik, pokud je to bez rizika. Přemístěte kontejnery z oblasti rozlití. K úniku přistupujte po větru. Zabraňte vniknutí do kanalizace, vodních toků, základů budov nebo uzavřených prostor. Seberte a shromážděte rozptýlený materiál pomocí nevznětlivého absorpčního prostředku, např. písku, zeminy, vermikulitu, křemeliny a umístěte jej do kontejneru pro likvidaci odpadu v souladu s místními předpisy. Kontaminovaný absorpční materiál představuje stejné nebezpečí, jako rozlitý produkt. Likvidujte u firmy mající autorizaci pro likvidaci odpadů.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Viz oddíl 1 pro pohotovostní kontaktní informace.
Protipožární opatření najdete v oddíle 5.
Viz oddíl 8 pro informace o vhodných osobních ochranných prostředcích.
Viz kapitola 12 o předběžných opatřeních pro životní prostředí.
Viz oddíl 13 pro další informace o nakládání s odpadem.

Název výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód produktu 469709-DE04

Strana: 4/26

Verze 7

Datum vydání 20 Únor 2025

Formát Česká republika (Czech Republic)

Jazyk ČEŠTINA

Datum předchozího vydání

18 Únor 2025.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

Informace v tomto oddíle obsahují obecná doporučení a pokyny. Seznam Určených použití v oddíle 1 by měl být konzultován pro dostupné informace o specifických použitích uvedených ve scénáři expozice.

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Ochranná opatření

Používejte požadované osobní ochranné prostředky. Zamezte požití. Vyvarujte se styku s očima, kůží a oděvem. Vyvarujte se vdechování výparů nebo mlhy. Zabraňte kontaktu s vyteklým materiálem a odtékání do půdy a povrchových vodotečí. Uchovávejte v původním nebo ve schváleném alternativním zásobníku vyrobeném z kompatibilního materiálu, pevně uzavřeném, když se nepoužívá. Nepoužívejte kontejner opakovaně. V prázdných kontejnerech zůstávají zbytky produktu, jež mohou být nebezpečné.

Doporučení, týkající se hygieny práce

Jídlo, pití a kouření je třeba zakázat v místech kde se s tímto materiálem manipuluje, kde je skladován a zpracováván. Po manipulaci se důkladně umyjte. Odložte kontaminovaný oděv a ochranné prostředky před vstupem do jídelních prostorů. Viz také oddíl 8 pro další informace o hygienických opatřeních.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Skladujte v souladu s místními předpisy. Skladujte v suchém, studeném a dobře větraném prostoru, mimo dosah nekompatibilního materiálu (viz kapitola 10). Chraňte před teplem a přímým slunečním světlem. Do doby, než bude připraven k použití, uchovávejte kontejner uzavřený a utěsněný. Otevřené kontejnery se musí znovu pečlivě utěsnit a udržovat ve svislé poloze, aby se zabránilo úniku. Skladujte a používejte jen v zařízení/nádobách určených pro použití s tímto produktem. Neskladujte v neoznačených kontejnerech. Použijte vhodný obal k zamezení kontaminace životního prostředí.

Nevhodné

Dlouhodobé vystavení zvýšené teplotě

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Doporučení

Viz §1.2 a Scénáře expozice v příloze podle možnosti.

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

Informace v tomto oddíle obsahují obecná doporučení a pokyny. Seznam Určených použití v oddíle 1 by měl být konzultován pro dostupné informace o specifických použitích uvedených ve scénáři expozice.

8.1 Kontrolní parametry

Hygienické limity látek v ovzduší pracovišť

Název výrobku/přípravku	Limitní hodnoty expozice
destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	NVCR PEL/NPK-P (Česká republika). [oleje minerální] PEL: 5 mg/m ³ 8 hodin. Vydáno/Revidováno: 1/2008 Skupenství: aerosol NPK-P: 10 mg/m ³ 15 minuty. Vydáno/Revidováno: 1/2008 Skupenství: aerosol
Destiláty (petrolej), lehký parafin zpracovaný vodíkem	NVCR PEL/NPK-P (Česká republika). [oleje minerální] PEL: 5 mg/m ³ 8 hodin. Vydáno/Revidováno: 1/2008 Skupenství: aerosol NPK-P: 10 mg/m ³ 15 minuty. Vydáno/Revidováno: 1/2008 Skupenství: aerosol
Destiláty (petrolej), lehký parafin odvoskovaný rozpouštědlem	NVCR PEL/NPK-P (Česká republika). [oleje minerální] PEL: 5 mg/m ³ 8 hodin. Vydáno/Revidováno: 1/2008 Skupenství: aerosol NPK-P: 10 mg/m ³ 15 minuty. Vydáno/Revidováno: 1/2008 Skupenství: aerosol
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	NVCR PEL/NPK-P (Česká republika). [oleje minerální] PEL: 5 mg/m ³ 8 hodin. Vydáno/Revidováno: 1/2008 Skupenství: aerosol NPK-P: 10 mg/m ³ 15 minuty. Vydáno/Revidováno: 1/2008 Skupenství: aerosol

Ačkoli lze v této kapitole uvést specifické OEL pro některé komponenty, ostatní komponenty mohou být přítomny v libovolné mlze, výparech či produkovaném prachu. Specifické OEL tudíž nemusí být pro produkt použitelné jako ccelek a jsou uvedeny jen pro informaci.

Doporučené procedury monitorování

Je třeba odkázat na normy monitorování, např.: Evropská norma EN 689 (Ovzduší na pracovišti - Pokyny pro stanovení inhalační expozice chemickým látkám pro porovnání s limitními hodnotami a strategie měření) Evropská norma EN 14042 (Ovzduší na pracovišti - Návod k aplikaci a použití postupů posuzování expozice chemickým a biologickým činitelům) Evropská norma EN 482 (Ovzduší na pracovišti - Všeobecné požadavky na postupy měření chemických látek) Pro metody stanovení nebezpečných látek je rovněž nutný odkaz na národní návody postupu.

Indexy biologické expozice

Název výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90	Kód produktu 469709-DE04	Strana: 5/26
Verze 7	Datum vydání 20 Únor 2025	Formát Česká republika (Czech Republic)
Datum předchozího vydání	18 Únor 2025.	Jazyk ČEŠTINA

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

Název výrobku/přípravku

Nejsou známy žádné expoziční indexy.

Indexy expozice

Odvozená úroveň bez vlivu

Hodnoty DNEL/DMEL nejsou dostupné.

odhad koncentrace, při níž nedochází k nepříznivým účinkům

Hodnoty PNEC nejsou dostupné.

8.2 Omezování expozice

Vhodné technické kontroly

Použijte odtahovou ventilaci nebo jiné technické prostředky k udržení příslušné koncentrace ve vzduchu pod expozičním limitem pro pracovníky.

Veškeré činnosti s chemikáliemi je nutno hodnotit v souvislosti s jejich rizikem vůči zdraví, aby se zajistilo řádné podchycení kontaktu s látkami. Prostředky osobní ochrany je nutno vzít do úvahy pouze poté, co proběhlo vhodné vyhodnocení jiných podob kontrolních opatření (např. technických kontrol). Osobní ochranné prostředky by měly splňovat příslušné normy, být vhodné pro použití, být skladovány v dobrém stavu a řádně udržované.

Váš dodavatel osobních ochranných prostředků by měl být požádán o radu při volbě a ohledně příslušných norem. Další informace získáte od své národní organizace pro standardizaci.

Finální volba ochranných prostředků bude záviset na vyhodnocení rizika. Je nezbytné zajistit, aby všechny součásti osobních ochranných prostředků byly kompatibilní.

Individuální ochranná opatření

Hygienická opatření

Po manipulaci s chemikáliemi a před jídlem, kouřením, použitím toalety nebo na konci směny důkladně omyjte ruce, předloktí a tvář. Zajistěte možnost výplachu očí a sprchu v blízkosti pracoviště.

Ochrana dýchacích cest

V případě nedostatečného větrání používejte vhodné vybavení pro ochranu dýchacích orgánů. V závislosti na typu chemikálií, se kterými se pracuje, pracovních podmínkách, způsobech použití a stavu výstroje je třeba zvolit správné prostředky na ochranu dýchacího ústrojí. Pro všechna zamýšlená použití je nutno vypracovat bezpečnostní postupy. Výstroj na ochranu dýchacího ústrojí je proto třeba vybrat na základě konzultace s dodavatelem/výrobcem a podle celkového vyhodnocení pracovních podmínek.

Ochrana očí a obličeje

Ochranné brýle s bočními štítky.

Ochrana kůže

Ochrana rukou

Obecné informace:

Jelikož pracoviště a manipulační postupy s materiály jsou různé, je nutno stanovit speciální bezpečnostní postupy pro každé zamýšlené použití. Správný výběr ochranných rukavic se odvíjí od chemikálií, s nimiž se má manipulovat, a pracovních podmínek a použití. Většina rukavic poskytuje ochranu pouze po omezenou dobu, po níž je třeba je zlikvidovat a vyměnit (i chemicky nejodolnější rukavice se po opakovaném vystavení chemikáliím protrhnou). Rukavice je třeba zvolit po poradě s dodavatelem / výrobcem a po dokonalém vyhodnocení pracovních podmínek.

Doporučeno: Nitrilové rukavice.

Doba průniku:

Výrobci rukavic zjišťují v podmínkách laboratorního testování dobu průniku, která znamená, jak dlouho by měla rukavice poskytovat účinnou odolnost vůči propustnosti. Při dodržení doporučené doby průniku je však důležité brát v potaz aktuální podmínky na pracovišti. Aktuální technické informace o době průniku u doporučeného typu rukavic se poraďte s vaším dodavatelem rukavic.

Naše doporučení ohledně výběru rukavic jsou následující:

Trvalý kontakt:

Rukavice s minimální dobou průniku 240 minut, nebo >480 minut, lze-li získat vhodné rukavice.

Nejsou-li k dispozici vhodné rukavice, které by poskytly takovou úroveň ochrany, lze použít rukavice s kratší dobou průniku za dodržení podmínek údržby rukavic a jejich výměny.

Krátkodobá ochrana / ochrana proti postříkání:

Doporučená doba průniku viz výše.

Je známo, že pro krátkodobé, dočasné vystavení lze použít rukavice s kratší dobou průniku. Proto musí být stanoveny a přísně dodržovány příslušné pokyny k údržbě a výměně.

Název výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód produktu 469709-DE04

Strana: 6/26

Verze 7

Datum vydání 20 Únor 2025

Formát Česká republika

Jazyk ČEŠTINA

Datum předchozího vydání

18 Únor 2025.

(Czech Republic)

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

Tloušťka rukavic:

Pro všeobecné použití doporučujeme rukavice o tloušťce zpravidla větší ne 0,35 mm.

Je třeba zdůraznit, že tloušťka rukavice není nutně dobrým ukazatelem odolnosti rukavice na určitou chemickou látku, neboť efektivita rukavice bude záviset na přesném složení materiálu, z něhož je rukavice vyrobena. Proto by měl být výběr rukavic založen na zvážení požadavků a znalosti časů proniknutí.

Tloušťka rukavice se může rovněž lišit v závislosti na výrobci rukavice, typu rukavice a modelu rukavice. Proto by měla být vždy vzata v úvahu data výrobce, aby se zajistilo, že bude vybrána nejvhodnější rukavice pro daný úkol.

Poznámka: V závislosti na prováděné aktivitě, může být nutné používat pro různé úkoly rukavice různé tloušťky. Například:

- Tenčí rukavice (0,1 mm nebo méně) mohou být potřebné v případech, kdy je třeba zajistit vysoký stupeň zručnosti. Nicméně, tyto rukavice zajistí pouze krátkodobou ochranu a normálně se používají pouze k jednorázovému použití, poté se vyhodí.

- Silnější rukavice (až 3 mm nebo více) mohou být nutné při mechanickém nebezpečí (např. chemickém), tj. kdy dojde k opotřebení nebo průraznému napětí.

Pokožka a tělo

Používáním ochranných oděvů je dobrým postupem.

V případě možného nebezpečí je třeba, aby příslušný odborník podle typu vykonávané činnosti před manipulací s touto látkou zvolil vhodné osobní ochranné pomůcky.

Bavlněné nebo polyesterové/bavlněné kombinézy poskytují ochranu jen před lehkou povrchovou kontaminací, jež neprosákne na pokožku. Kombinézy by měly být pravidelně čištěny. Pokud je riziko vystavení pokožky vysoké (např. při čištění politých ploch nebo při riziku rozstříknutí), bude nezbytné použít oděvy a obuv odolné chemikáliím jako zástěry a/nebo neprodyšné chemické obleky.

Viz normy:

Ochrana dýchacích cest: EN 529

Rukavice: EN 420, EN 374

Ochrana očí: EN 166

Filtrační polomaska: EN 149

Filtrační polomaska s ventilkem: EN 405

Polomaska: EN 140 plus filtr

Celoobličejová maska: EN 136 plus filtr

Částicové filtry: EN 143

Protiplynové/kombinované filtry: EN 14387

Omezování expozice životního prostředí

Pro zajištění dodržení legislativou stanovených podmínek ochrany životního prostředí je potřebné kontrolovat emise z ventilačních a výrobních zařízení. V některých případech bude pro snížení emisí na přijatelnou úroveň potřebné zařadit pračky dýmů, filtry, nebo provést úpravy výrobních zařízení.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

Podmínky měření všech vlastností jsou při standardní teplotě a tlaku, pokud není uvedeno jinak.

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství	Kapalné.
Barva	Žlutá. [Lehký]
Zápach	Nejsou k dispozici.
Prahová hodnota zápachu	Nejsou k dispozici.
Bod tání/bod tuhnutí	Nejsou k dispozici.
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	Nejsou k dispozici.
Hořlavost	Nejsou k dispozici.
Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti	Nejsou k dispozici.
Bod vzplanutí	Otevřeného kelímku: >180°C (>356°F) [Cleveland]

Teplota samovznícení

Chemický název	°C	°F	Metoda
Dek-1-en, homopolymer, hydrogenovaný Dek-1-en, oligomery, hydrogenované	343 do 369	649.4 do 696.2	ASTM D 2159

Teplota rozkladu

Nejsou k dispozici.

Název výrobku	Castrol Transmax Universal LL 75W-90	Kód produktu	469709-DE04	Strana: 7/26
Verze	7	Datum vydání	20 Únor 2025	Formát
Datum předchozího vydání	18 Únor 2025.			Česká republika (Czech Republic)
				Jazyk
				ČEŠTINA

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

pH Nelze použít.
Kinematická viskozita Kinematická: 102.3 mm²/s (102.3 cSt) při 40 °C
 Kinematická: 14.5 do 15.7 mm²/s (14.5 do 15.7 cSt) při 100 °C
Rozpustnost

Média	Výsledek
voda	Nerozpustné

Partiční koeficient n-oktanol/ voda (log Hodnota) Nelze použít.

Tlak páry

Chemický název	Tlak par při 20 °C		Tlak par při 50 °C			
	mm Hg	kPa	Metoda	mm Hg	kPa	Metoda
Polysulfides, di-tert-Bu	0.12	0.016	OECD 104			
destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Destiláty (petrolej), lehký parafin zpracovaný vodíkem	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Destiláty (petrolej), lehký parafin odvoskovaný rozpouštědlem	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			

Hustota a/nebo Relativní hustota <1000 kg/m³ (<1 g/cm³) při 15 °C

Relativní hustota par Nejsou k dispozici.

Vlastnosti částic

Střední velikost částic Nelze použít.

9.2 Další informace

Rychlost odpařování Nejsou k dispozici.

Výbušné vlastnosti Nejsou k dispozici.

Oxidační vlastnosti Nejsou k dispozici.

Bod tuhnutí -54 °C

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita Pro tento výrobek nejsou k dispozici žádná specifická data testů. Další informace najdete v Podmínkách, jimž je třeba předejít, a v oddíle Nevhodné materiály.

10.2 Chemická stabilita Produkt je stabilní.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí Za normálních podmínek skladování a používání nedochází k nebezpečným reakcím. Za normálních podmínek skladování a používání nedochází k nebezpečné polymeraci.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit Odstraňte veškeré možné zdroje zapálení (jiskry nebo otevřený oheň).

10.5 Neslučitelné materiály Reaktivní, nebo nekompatibilní s následujícími materiály: oxidační materiály.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu Za normálních skladovacích podmínek a použití by se neměly vytvářet nebezpečné produkty rozkladu.

Název výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód produktu 469709-DE04

Strana: 8/26

Verze 7

Datum vydání 20 Únor 2025

Formát Česká republika (Czech Republic)

Jazyk ČEŠTINA

Datum předchozího vydání

18 Únor 2025.

ODDÍL 11: Toxikologické informace**11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008****Akutní toxicita**

Název výrobku/ přípravku	Výsledek / Cesta	Testovací orgán / Číslo	Druhy	Dávka	Expozice	Poznámky
Dek-1-en, homopolymer, hydrogenovaný Dek- 1-en, oligomery, hydrogenované	LD50 Dermální	OECD 402	Krysa	>2000 mg/kg	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	LD50 Orální	OECD 423	Krysa	>5000 mg/kg	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	LD50 Inhalační Prachy a mlhy	OECD 403	Krysa	>5.2 mg/l	4 hodin	-
aminy, c12-14-alkyl, produkty reakce s hexanolem, oxidem fosforečným (p2o5), sulfidem fosforečným (p2s5) a propylen oxidem	LD50 Orální	OECD 401	Krysa	2000 mg/kg	-	-
destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	LC50 Inhalační Prachy a mlhy	OECD 403	Krysa	>5 mg/l	4 hodin	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	LD50 Dermální	OECD 402	Králík	>5000 mg/kg	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	LD50 Orální	OECD 401	Krysa	>5000 mg/kg	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (petrolej), lehký parafin zpracovaný vodíkem	LC50 Inhalační Prachy a mlhy	OECD 403	Krysa	>5.53 mg/l	4 hodin	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	LD50 Dermální	OECD 402	Králík	>5000 mg/kg	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	LD50 Orální	OECD 401	Krysa	>5000 mg/kg	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (petrolej), lehký parafin odvoskovaný rozpouštědlem	LC50 Inhalační Prachy a mlhy	OECD 403	Krysa	>2.18 mg/l	4 hodin	Založeno na studiích s podobnými látkami.

Název výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód produktu 469709-DE04

Strana: 9/26

Verze 7

Datum vydání 20 Únor 2025

Formát Česká
republika
(Czech Republic)

Jazyk ČEŠTINA

Datum předchozího
vydání

18 Únor 2025.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

	LD50 Dermální	OECD	402	Králík	>5000 mg/kg	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	LD50 Orální	OECD	401	Krysa	>5000 mg/kg	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	LC50 Inhalační Prachy a mlhy	OECD	403	Krysa	>5.53 mg/l	4 hodin	-
	LD50 Dermální	OECD	402	Krysa	>2000 mg/kg	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	LD50 Orální	OECD	401	Krysa	>5000 mg/kg	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.

Odhady akutní toxicity

Název výrobku/přípravku	Orální (mg/kg)	Dermální (mg/kg)	Inhalace (plyny) (ppm)	Inhalace (výpary) (mg/l)	Inhalace (prachy a aerosoly) (mg/l)
Castrol Transmax Universal LL 75W-90 aminy, c12-14-alkyl, produkty reakce s hexanolem, oxidem fosforečným (p2o5), sulfidem fosforečným (p2s5) a propylen oxidem	26933.8 500	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A

Podráždění/poleptání

Název výrobku/přípravku	Testovací orgán / Číslo testu	Druhy	Cesta / Výsledek	Testovací koncentrace	Poznámky	
Dek-1-en, homopolymer, hydrogenovaný Dek-1-en, oligomery, hydrogenované	OECD	405	Králík	Oči - Není dráždivý pro oči.	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	404	Králík	Kůže - Není dráždivý pro kůži.	-	-
aminy, c12-14-alkyl, produkty reakce s hexanolem, oxidem fosforečným (p2o5), sulfidem fosforečným (p2s5) a propylen oxidem	FHSA	16CFR1500	Králík	Oči - Dráždivý	-	<50% Není dráždivý pro oči.
	OECD	404	Králík	Kůže - Není dráždivý pro kůži.	-	-
destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	OECD	405	Králík	Oči - Není dráždivý pro oči.	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	404	Králík	Kůže - Mírně dráždivý	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.

Název výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód produktu 469709-DE04

Strana: 10/26

Verze 7

Datum vydání 20 Únor 2025

Formát Česká republika (Czech Republic)

Jazyk ČEŠTINA

Datum předchozího vydání

18 Únor 2025.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

Destiláty (petrolej), lehký parafin zpracovaný vodíkem	OECD	405	Králík	Oči - Není dráždivý pro oči.	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	-	-	Králík	Kůže - Není dráždivý pro kůži.	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (petrolej), lehký parafin odvoskovaný rozpouštědlem	OECD	405	Králík	Oči - Není dráždivý pro oči.	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	-	-	Králík	Kůže - Není dráždivý pro kůži.	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	OECD	405	Králík	Oči - Není dráždivý pro oči.	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	-	-	Králík	Kůže - Není dráždivý pro kůži.	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.

Senzibilizátor

Název výrobku/ přípravku	Cesta	Testovací orgán / Číslo testu	Druhy	Výsledek	Poznámky
Dek-1-en, homopolymer, hydrogenovaný Dek-1-en, oligomery, hydrogenované	kůže	OECD 406	Morče	Znecitlivělé	-
aminy, c12-14-alkyl, produkty reakce s hexanolem, oxidem fosforečným (p2o5), sulfidem fosforečným (p2s5) a propylen oxidem	kůže	OECD 429	Myš	Senzibilizace	<9.39% Není senzibilizující pro kůži.
destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	kůže	OECD 406	Morče	Znecitlivělé	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (petrolej), lehký parafin zpracovaný vodíkem	kůže	OECD 406	Morče	Znecitlivělé	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (petrolej), lehký parafin odvoskovaný rozpouštědlem	kůže	OECD 406	Morče	Znecitlivělé	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	kůže	OECD 406	Morče	Znecitlivělé	Založeno na studiích s podobnými látkami.

MUTAGENITA V ZÁRODEČNÝCH BUŇKÁCH

Název výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90	Kód produktu 469709-DE04	Strana: 11/26
Verze 7	Datum vydání 20 Únor 2025	Formát Česká republika (Czech Republic)
Datum předchozího vydání	18 Únor 2025.	Jazyk ČEŠTINA

ODDÍL 11: Toxikologické informace

Název výrobku/ přípravku	Testovací orgán / Číslo testu	Buňka	Typ	Výsledek	Poznámky	
Dek-1-en, homopolymer, hydrogenovaný Dek- 1-en, oligomery, hydrogenované	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Pokus: In vitro	Předmět: Bakterie	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Pokus: In vitro	Předmět: Savec - nedefinovaný druh	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Pokus: In vivo	Předmět: Savec - nedefinovaný druh	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
aminy, c12-14-alkyl, produkty reakce s hexanolem, oxidem fosforečným (p2o5), sulfidem fosforečným (p2s5) a propylen oxidem	OECD 471	-	Pokus: In vitro	Předmět: Bakterie	Negativní	-
	OECD 476	-	Pokus: In vitro	Předmět: Savec - nedefinovaný druh	Negativní	-
	OECD 474	Buňka: Tělesná	Pokus: In vitro	Předmět: Nespecifikováno	Negativní	-
destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Pokus: In vitro	Předmět: Bakterie	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Pokus: In vitro	Předmět: Savec - nedefinovaný druh	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	476 <i>In vitro</i> Mammalian Cell Gene Mutation Test	-	Pokus: In vitro	Předmět: Savec - nedefinovaný druh	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Pokus: In vivo	Předmět: Savec - nedefinovaný druh	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (petrolej), lehký parafin zpracovaný vodíkem	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Pokus: In vitro	Předmět: Bakterie	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Pokus: In vitro	Předmět: Savec - nedefinovaný druh	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (petrolej), lehký parafin odvoskovaný rozpouštědlem	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Pokus: In vitro	Předmět: Bakterie	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	473 <i>In vitro</i> Mammalian	-	Pokus: In vitro	Předmět: Savec - nedefinovaný	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.

Název výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód produktu 469709-DE04

Strana: 12/26

Verze 7

Datum vydání 20 Únor 2025

Formát Česká
republika
(Czech Republic)

Jazyk ČEŠTINA

Datum předchozího
vydání

18 Únor 2025.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

	Chromosomal Aberration Test			druh			
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Pokus: In vitro	Předmět: Bakterie	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.	
	OECD 473 In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Pokus: In vitro	Předmět: Savec - nedefinovaný druh	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.	

Karcinogenita

Název výrobku/ přípravku	Testovací orgán / Číslo testu	Druhy	Cesta	Expozice	Výsledek	Poznámky
destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	OECD 451	Myš	Dermální	-	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	OECD 451	Myš	Dermální	-	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.

Toxicita pro reprodukci

Název výrobku/ přípravku	Testovací orgán / Číslo testu	Druhy	Cesta	Expozice	Vývojový	Toxicita pro matky	Plodnost	Poznámky
Dek-1-en, homopolymer, hydrogenovaný	OECD 415	Krysa	Orální	-	Negativní	Negativní	Negativní	-
Dek-1-en, oligomery, hydrogenované								
aminy, c12-14-alkyl, produkty reakce s hexanolem, oxidem fosforečným (p2o5), sulfidem fosforečným (p2s5) a propylen oxidem	OECD 421	Krysa	Orální	-	Negativní	Pozitivní	Negativní	-
destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	OECD 421	Krysa	Orální	-	Negativní	Negativní	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (petrolej), lehký parafin zpracovaný vodíkem	OECD 421	Krysa	Orální	-	Negativní	Negativní	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (petrolej), lehký parafin odvoskovaný rozpouštědlem	OECD 421	Krysa	Orální	-	Negativní	Negativní	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	OECD 421	Krysa	Orální	-	Negativní	Negativní	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.

Nebezpečnost při vdechnutí

Název výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90	Kód produktu 469709-DE04	Strana: 13/26
Verze 7	Datum vydání 20 Únor 2025	Formát Česká republika (Czech Republic)
Datum předchozího vydání	18 Únor 2025.	Jazyk ČEŠTINA

ODDÍL 11: Toxikologické informace

Název výrobku/přípravku	Výsledek
Dek-1-en, homopolymer, hydrogenovaný Dek-1-en, oligomery, hydrogenované	NEBEZPEČNOST PŘI VDECHNUTÍ - Kategorie 1
destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	NEBEZPEČNOST PŘI VDECHNUTÍ - Kategorie 1
Destiláty (petrolej), lehký parafin zpracovaný vodíkem	NEBEZPEČNOST PŘI VDECHNUTÍ - Kategorie 1
Destiláty (petrolej), lehký parafin odvoskovaný rozpouštědlem	NEBEZPEČNOST PŘI VDECHNUTÍ - Kategorie 1
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	NEBEZPEČNOST PŘI VDECHNUTÍ - Kategorie 1

Závěr/shrnutí Neklasifikován. Na základě dostupných údajů nejsou splněna kritéria pro klasifikaci.

Závěr/shrnutí Nejsou k dispozici.

Informace o pravděpodobných cestách expozice Předpokládané cesty vstupu: Dermální, Inhalační, Oči.

Potenciální akutní účinky na zdraví

Inhalační Vdechování výparů za běžných podmínek nebývá problém z důvodu nízkého tlaku výparů.

Při požití Nejsou známy závažné negativní účinky.

Při styku s kůží Zbavuje pokožku tuku. Může způsobit suchost a podráždění kůže. Produkt není klasifikován na přecitlivělost. Podle údajů dostupných pro tento nebo příbuzné materiály.

Styk s očima Neklasifikováno jako dráždivé pro oči. Podle údajů dostupných pro tento nebo příbuzné materiály.

Příznaky odpovídající fyzikálním, chemickým a toxikologickým vlastnostem

Inhalační Vdechování výparů, mlhy nebo kouře vznikajících při tepelném rozkladu může být zdraví škodlivé.

Při požití Žádné specifické údaje.

Při styku s kůží Nepříznivé příznaky mohou být následující:
podráždění
suchost
praskání

Styk s očima Žádné specifické údaje.

Opožděné a okamžité účinky a také chronické účinky krátkodobé a dlouhodobé expozice

Inhalační Při nadměrném vdechování kapiček aerosolu ze vzduchu hrozí podráždění dýchací soustavy.

Při požití Požití velkého množství může vést k nevolnosti a průjmům.

Při styku s kůží Dlouhodobý nebo opakovaný kontakt může odmastit pokožku a vést k jejímu podráždění nebo ke vzniku dermatitidy.

Styk s očima Potenciální riziko přechodného pálení nebo zarudnutí v případě kontaktu s očima.

Potenciální chronické účinky na zdraví

Všeobecně Nejsou známy závažné negativní účinky.

Karcinogenita Nejsou známy závažné negativní účinky.

Mutagenita Nejsou známy závažné negativní účinky.

Vliv na vývoj Nejsou známy závažné negativní účinky.

Vliv na plodnost Nejsou známy závažné negativní účinky.

11.2 Informace o další nebezpečnosti

11.2.1 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Nejsou k dispozici.

11.2.2 Další informace

Nejsou k dispozici.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Název výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90	Kód produktu 469709-DE04	Strana: 14/26
Verze 7	Datum vydání 20 Únor 2025	Formát Česká republika (Czech Republic)
Datum předchozího vydání	18 Únor 2025.	Jazyk ČEŠTINA

ODDÍL 12: Ekologické informace

Název výrobku/ přípravku	Testovací orgán / Číslo testu	Druhy	Typ / Výsledek	Expozice	Vliv (následky)	Poznámky
Dek-1-en, homopolymer, hydrogenovaný Dek-1-en, oligomery, hydrogenované	OECD 201	Řasy	Akutní EL50 >1000 mg/l	72 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD 202	Dafnie	Akutní EL50 >1000 mg/l	48 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD 203	Ryba	Akutní LL50 >1000 mg/l	96 hodin	-	-
	OECD 211	Dafnie	Chronický NOELR 125 mg/l	21 dnů	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
aminy, c12-14-alkyl, produkty reakce s hexanolem, oxidem fosforečným (p2o5), sulfidem fosforečným (p2s5) a propylen oxidem	OECD 202	Dafnie	Akutní EC50 91.4 mg/l	48 hodin	-	-
	OECD 201	Řasy	Akutní ErC50 6.4 mg/l	96 hodin	-	-
	OECD 203	Ryba	Akutní LC50 24 mg/l	96 hodin	-	-
	OECD 211	Dafnie	Chronický EC50 0.66 mg/ l	21 dnů	-	-
	OECD 201	Řasy	Chronický NOEC 1.7 mg/l	96 hodin	-	-
	OECD 211	Dafnie	Chronický NOEC 0.12 mg/l	21 dnů	-	-
destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	OECD 201	Řasy	Akutní EL50 >100 mg/l	72 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD 202	Dafnie	Akutní EL50 >10000 mg/l	48 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD 203	Ryba	Akutní LL50 >100 mg/l	96 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD 201	Řasy	Chronický NOEL ≥100 mg/l	72 hodin	-	Podle údajů dostupných pro tento nebo příbuzné materiály.
	OECD 211	Dafnie	Chronický NOEL 10 mg/l	21 dnů	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.

Název výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód produktu 469709-DE04

Strana: 15/26

Verze 7

Datum vydání 20 Únor 2025

Formát Česká
republika
(Czech Republic)

Jazyk ČEŠTINA

Datum předchozího
vydání

18 Únor 2025.

ODDÍL 12: Ekologické informace

Destiláty (petrolej), lehký parafin zpracovaný vodíkem	OECD	201	Řasy	Akutní EL50 >100 mg/l	72 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	202	Dafnie	Akutní EL50 >10000 mg/l	48 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	203	Ryba	Akutní LL50 >100 mg/l	96 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	201	Řasy	Chronický NOEL ≥100 mg/l	72 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	211	Dafnie	Chronický NOEL 10 mg/l	21 dnů	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (petrolej), lehký parafin odvoskovaný rozpouštědlem	OECD	201	Řasy	Akutní EL50 >100 mg/l	72 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	202	Dafnie	Akutní EL50 >10000 mg/l	48 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	203	Ryba	Akutní LL50 >100 mg/l	96 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	201	Řasy	Chronický NOEL ≥100 mg/l	72 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	211	Dafnie	Chronický NOEL 10 mg/l	21 dnů	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	OECD	201	Řasy	Akutní EL50 >100 mg/l	72 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	202	Dafnie	Akutní EL50 >10000 mg/l	48 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.

Název výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód produktu 469709-DE04

Strana: 16/26

Verze 7

Datum vydání 20 Únor 2025

Formát Česká republika (Czech Republic)

Jazyk ČEŠTINA


Datum předchozího vydání

18 Únor 2025.

ODDÍL 12: Ekologické informace

OECD	203	Ryba	Akutní LL50 >100 mg/l	96 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
OECD	201	Řasy	Chronický NOEL ≥100 mg/l	72 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
OECD	211	Dafnie	Chronický NOEL 10 mg/l	21 dnů	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.

Nebezpečnost pro životní prostředí

 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Předpokládá se, že je biologicky odbouratelný.

Název výrobku/přípravku	Testovací orgán / Číslo testu	Výsledek - Expozice	Poznámky
aminy, c12-14-alkyl, produkty reakce s hexanolem, oxidem fosforečným (p2o5), sulfidem fosforečným (p2s5) a propylen oxidem	OECD 301B	7.4 % - Nesnadno - 28 dnů	-
destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	OECD 301F	31 % - Nesnadno - 28 dnů	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (petrolej), lehký parafin zpracovaný vodíkem	OECD 301F	31 % - Nesnadno - 28 dnů	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (petrolej), lehký parafin odvoskovaný rozpouštědlem	OECD 301F	31 % - Nesnadno - 28 dnů	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	OECD 301F	31 % - Nesnadno - 28 dnů	Založeno na studiích s podobnými látkami.

12.3 Bioakumulační potenciál

U tohoto produktu se neočekává, že bude biologicky kumulován v životním prostředí prostřednictvím potravinového řetězce.

Název výrobku/přípravku	LogP _{ow}	BCF	Potenciální
Dec-1-en, trimery, hydrogenované	>10	-	Vysoký
Polysulfides, di-tert-Bu	5.6	-	Vysoký

12.4 Mobilita v půdě

Rozdělovací koeficient půda/voda (K_{oc})

Nejsou k dispozici.

Mobilita

Rozlitý materiál může proniknout do půdy a kontaminovat spodní vody.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Produkt nespĺňuje kritéria pro PBT nebo vPvB podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, Příloha XIII.

Název výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90	Kód produktu 469709-DE04	Strana: 17/26
Verze 7	Datum vydání 20 Únor 2025	Formát Česká republika (Czech Republic)
Datum předchozího vydání	18 Únor 2025.	Jazyk ČEŠTINA

ODDÍL 12: Ekologické informace

Název výrobku/přípravku	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
Dec-1-en, trimery, hydrogenované	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
Polysulfides, di-tert-Bu	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
Produkty reakcí 4-metyl-2-pentanolu a sírníku fosforečného, propoxylované, esterifikované oxidem fosforečným, soleno aminy, C12-14-tert-alkyl destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
destiláty (ropné), hydrogenované lehké parafinické	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované lehké parafinické	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
O,O,O-trifenyfosforothioát	SVHC (Kandidátské)	Specifikovaný	Specifikovaný	Specifikovaný	N/A	N/A	N/A

12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Nejsou k dispozici.

Ostatní ekologické informace

Rozlitý materiál může vytvořit tenkou vrstvu na vodní hladině a fyzicky poškodit vodní organizmy. Rovněž může dojít ke snížení přenosu kyslíku.

12.7 Jiné nepříznivé účinky

Nejsou známy závažné negativní účinky.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

Informace v tomto oddíle obsahují obecná doporučení a pokyny. Seznam Určených použití v oddíle 1 by měl být konzultován pro dostupné informace o specifických použitích uvedených ve scénáři expozice.

13.1 Metody nakládání s odpady

Produkt

Metody odstraňování

Je-li to možné, předejte produkt k recyklaci. Odstraňte prostřednictvím oprávněné osoby/akreditované společnosti v souladu s místními předpisy. (Dle Zákona 541/2020 Sb. o odpadech.)

Nebezpečný odpad

Ano.

Katalog odpadů EU (EWC)

Kód odpadu	Označení odpadu
13 02 08*	Ostatní motorové, převodové a mazací oleje

Nicméně jiné než zamyšlené použití a/nebo přítomnost potenciálních kontaminantů může vyžadovat přidělení alternativního kódu odpadu koncovým uživatelem.

Balení

Metody odstraňování

Je-li to možné, předejte produkt k recyklaci. Odstraňte prostřednictvím oprávněné osoby/akreditované společnosti v souladu s místními předpisy. (Dle Zákona 541/2020 Sb. o odpadech.)

Speciální opatření

✓ Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem. S prázdnými nádobami, které nebyly vyčištěny nebo vypláchnuty, zacházejte opatrně. V prázdných kontejnerech nebo cisternách mohou zůstat zbytky produktů. Prázdné nádoby představují požární riziko, jelikož mohou obsahovat hořlavé zbytky produktu a výpary. Nikdy nespávejte, nepájejte a nespájejte natvrdo nádoby. Zabraňte rozšíření rozlitého materiálu a kontaminaci půdy, a jeho úniku do vodních toků, odpadů a kanalizace.

Odkazy

Komise 2014/955/EU
Směrnice 2008/98/ES

Název výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód produktu 469709-DE04

Strana: 18/26

Verze 7

Datum vydání 20 Únor 2025

Formát Česká republika (Czech Republic)

Jazyk ČEŠTINA

Datum předchozího vydání

18 Únor 2025.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu				
	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN číslo nebo ID číslo	UN3082	UN3082	UN3082	UN3082
14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu	Látka škodlivá pro životní prostředí, kapalina, n.o.s. (O, O,O-trifenyfosforothioát)	Látka škodlivá pro životní prostředí, kapalina, n.o.s. (O, O,O-trifenyfosforothioát)	Znečišťující moře (O, O,O-trifenyfosforothioát)	Látka škodlivá pro životní prostředí, kapalina, n.o.s. (O, O,O-trifenyfosforothioát)
14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu				
14.4 Obalová skupina	III	III	III	III
14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí	Ano.	Ano.	Ano.	Ano.
Další informace	<p>☑ Pokud je tento produkt přepravován v baleních o objemu do 5 L nebo 5 kg, není klasifikován jako nebezpečné zboží za předpokladu, že balení splňují obecné předpisy popsané v částech 4.1.1.1, 4.1.1.2 a 4.1.1.4 až 4.1.1.8.</p> <p>Kód nebezpečnosti 90</p> <p>Kód tunelu -</p>	<p>☑ Pokud je tento produkt přepravován v baleních o objemu do 5 L nebo 5 kg, není klasifikován jako nebezpečné zboží za předpokladu, že balení splňují obecné předpisy popsané v částech 4.1.1.1, 4.1.1.2 a 4.1.1.4 až 4.1.1.8.</p>	<p>☑ Pokud je tento produkt přepravován v baleních o objemu do 5 L nebo 5 kg, není klasifikován jako nebezpečné zboží za předpokladu, že balení splňují obecné předpisy popsané v částech 4.1.1.1, 4.1.1.2 a 4.1.1.4 až 4.1.1.8.</p> <p>Nouzové seznamy F-A, S-F</p>	<p>☑ Pokud je tento produkt přepravován v baleních o objemu do 5 L nebo 5 kg, není klasifikován jako nebezpečné zboží za předpokladu, že balení splňují obecné předpisy popsané v částech 5.0.2.4.1, 5.0.2.6.1.1 a 5.0.2.8.</p>

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele Nejsou k dispozici.

ADR/RID Klasifikační kód: M6

14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO Nejsou k dispozici.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi EU nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

[Příloha XIV - Seznam látek podléhajících povolení](#)

[Příloha XIV](#)

V seznamu není uvedena žádná z těchto složek.

[Látky vzbuzující mimořádné obavy](#)

Chemický název	Vnitřní vlastnost	Stav	Referenční číslo	Datum revize
<input checked="" type="checkbox"/> O,O-triphenyl phosphorothioate	PBT	Kandidátské	2025D(2024) 7663-DC	1/21/2025

[Příloha XVI - Omezování výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek, směsí a předmětů](#)

Název výrobku/přípravku	%	Popis [Použití]
Castrol Transmax Universal LL 75W-90	95-100	3

Označení Nelze použít.

[Ostatní předpisy](#)

Status podle REACH Společnost, dle ustanovení oddílu 1, prodává tento produkt v EU v souladu s platnými požadavky REACH.

Název výrobku	Castrol Transmax Universal LL 75W-90	Kód produktu	469709-DE04	Strana:	19/26
Verze	7	Datum vydání	20 Únor 2025	Formát	Česká republika (Czech Republic)
Datum předchozího vydání	18 Únor 2025.			Jazyk	ČEŠTINA

ODDÍL 15: Informace o předpisech

Americký katalog (TSCA 8b, Zákon o kontrole toxických látek)	Všechny součásti jsou účinné nebo vyčleněné.
Australský katalog (AIC)	Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.
Kanadský katalog	Nejméně jedna složka není uvedena v DSL (Kanadský seznam domácích látek), ale všechny takové složky jsou uvedeny v NDSL (Kanadský seznam cizích látek).
Čínský katalog (IECSC, Čínský katalog současných chemických látek)	Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.
Japonský katalog (CSCL)	Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.
Korejský katalog (KECI, Korejský katalog současných chemikálií)	Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.
Filipínský katalog (PICCS, Filipínský katalog chemikálií a chemických látek)	Nejméně jedna složka není uvedena v seznamu.
Tchajwanský seznam chemických látek (TCSI)	Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.
Prekurzory výbušnin	Nelze použít.
<u>Látky poškozující ozon (1005/2009/EU)</u>	

Není v seznamu.

Předchozí informovaný souhlas (PIC) (649/2012/EU)

Není v seznamu.

perzistentních organických znečišťujících

Není v seznamu.

EU - Rámcová směrnice o vodě - Prioritní látky

V seznamu není uvedena žádná z těchto složek.

Směrnice Seveso

Tento výrobek je kontrolován podle směrnice Seveso.

Kritéria nebezpečnosti

Kategorie
E2

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro jednu nebo více látek v této směsi bylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti. Pro samotnou směs nebylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace

Zkratky

ADN = Mezinárodní předpisy pro přepravu nebezpečných věcí na vnitrozemských vodních cestách
 ADR = Evropská dohoda týkající se silniční přepravy nebezpečných věcí
 ATE = odhad akutní toxicity
 BCF = biokoncentrační faktor
 CAS = CAS registr
 CLP = Nařízení o klasifikaci, označování a balení látek a směsí [nařízení (ES) 1272/2008]
 CSA = posouzení chemické bezpečnosti
 CSR = zpráva o chemické bezpečnosti
 DMEL = odvozená minimální úroveň, při které dochází k nepříznivým účinkům
 DNEL = odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům
 EINECS = Evropský seznam existujících obchodovaných chemických látek
 ES = scénář expozice
 H nařízení Evropské unie = CLP - specifické nařízení nebezpečnosti
 EWC = Evropský katalog odpadů
 GHS = Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemických látek a směsí
 IATA = Asociace pro mezinárodní leteckou dopravu
 IBC = IBC kontejner
 IMDG = námořní přeprava nebezpečných věcí dle IMDG

Název výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód produktu 469709-DE04

Strana: 20/26

Verze 7

Datum vydání 20 Únor 2025

Formát Česká republika (Czech Republic)

Jazyk ČEŠTINA

Datum předchozího vydání

18 Únor 2025.

ODDÍL 16: Další informace

LogPow = logaritmus rozdělovacího koeficientu oktanol/voda
 MARPOL = Mezinárodní úmluva o zabránění znečištění z lodí z roku 1973 ve znění protokolu z roku 1978. ("MARPOL" = znečištění moří)
 OECD = Organizace pro ekonomickou spolupráci a rozvoj
 PBT = perzistentní, bioakumulativní a toxická/é
 PNEC = odhad koncentrace, při níž nedochází k nepříznivým účinkům
 REACH = Registrace, hodnocení, povolování a omezování chemických látek [nařízení (ES) 1907/2006]
 RID = Nařízení o mezinárodní přepravě nebezpečného zboží po železnici
 RRN = Registrační číslo REACH
 SADT = teplota samovolně se urychlujícího rozkladu
 SVHC = látky vyvolávající velmi velké obavy
 STOT-RE = specifický cílový orgán toxicity - opakovaná expozice
 STOT-SE = specifický cílový orgán toxicity - jednorázová expozice
 TWA = Vážený průměr v čase
 UN = Organizace spojených národů (OSN)
 UVCB = Komplexní uhlovodíková látka
 VOC = těkavé organické látky
 vPvB = vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní
 Liší se = může obsahovat jednu nebo více následujících látek 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-211955262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Postup používaný k odvození klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikace	Odůvodnění
Aquatic Chronic 2, H411	Výpočtová metoda
Plně znění zkrácených H-vět	Plně znění zkrácených H-vět
H302	Zdraví škodlivý při požití.
H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
H317	Může vyvolat alergickou kožní reakci.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.
H410	Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
H411	Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
H412	Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
Plně znění klasifikací [CLP/GHS]	Plně znění klasifikací [CLP/GHS]
Acute Tox. 4	AKUTNÍ TOXICITA - Kategorie 4
Aquatic Chronic 1	DLOUHODOBÁ (CHRONICKÁ) NEBEZPEČNOST PRO VODNÍ PROSTŘEDÍ - Kategorie 1
Aquatic Chronic 2	DLOUHODOBÁ (CHRONICKÁ) NEBEZPEČNOST PRO VODNÍ PROSTŘEDÍ - Kategorie 2
Aquatic Chronic 3	DLOUHODOBÁ (CHRONICKÁ) NEBEZPEČNOST PRO VODNÍ PROSTŘEDÍ - Kategorie 3
Asp. Tox. 1	NEBEZPEČNOST PŘI VDECHNUTÍ - Kategorie 1
Eye Irrit. 2	VÁŽNÉ POŠKOZENÍ OČÍ / PODRÁŽDĚNÍ OČÍ - Kategorie 2
Skin Sens. 1B	SENZIBILIZACE KŮŽE - Kategorie 1B

Historie

Datum vydání/ Datum revize 20/02/2025.
Datum předchozího vydání 18/02/2025.
Připravil Product Stewardship

Označuje informace, které byly změněny oproti předchozí verzi.

Poznámka pro čtenáře

Byly podniknuty všechny rozumně dostupné kroky aby bylo zajištěno, že tento list a v něm obsažené informace o zdraví, bezpečnosti a životním prostředí jsou přesné k níže uvedenému datu. Žádná záruka nebo prohlášení, vyjádřené výslovně nebo předpokládané, nejsou učiněna, pokud jde o přesnost a úplnost dat a informací v tomto listu.

Tyto informace a pokyny přiložte, když je produkt prodáván pro určenou aplikaci nebo aplikace. Výrobek by neměl být používán pro jiné než uvedené použití nebo pro použití bez získání informací od skupiny BP.

Je povinností uživatele ohodnotit tento produkt, používat jej bezpečně a vyhovět všem příslušným zákonům a nařízením. Dodavatel nebude zodpovědná za jakékoliv poškození nebo úrazy způsobené jiným, než stanoveným používáním tohoto materiálu, jakýmkoliv zanedbáním doporučení, nebo jakýmikoliv riziky spočívajícími v povaze tohoto materiálu. Kupující strana, která tento produkt dodává straně třetí, je povinna podniknout všechny nezbytné kroky aby zaručila, že každému, kdo používá

Název výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90	Kód produktu 469709-DE04	Strana: 21/26
Verze 7	Datum vydání 20 Únor 2025	Formát Česká republika (Czech Republic)
Datum předchozího vydání	18 Únor 2025.	Jazyk ČEŠTINA

ODDÍL 16: Další informace

tento produkt nebo s ním zachází, byly poskytnuty informace, které jsou obsaženy v tomto listu. Zaměstnavatelé mají povinnost sdělit zaměstnancům i jiným osobám, které by mohli být vystaveny jakýmkoliv rizikům popsány v tomto listu, všechna bezpečnostní opatření, která mají být podniknuta. Můžete se obrátit na skupinu BP, pokud chcete zjistit, zda je tento dokument nejaktuálnější. Pozměňování tohoto dokumentu je přísně zakázáno.

Název výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód produktu 469709-DE04

Strana: 22/26

Verze 7

Datum vydání 20 Únor 2025

Formát Česká
republika
(Czech Republic)

Jazyk ČEŠTINA

**Datum předchozího
vydání**

18 Únor 2025.

Příloha k rozšířenému bezpečnostnímu listu (eSDS)

Průmyslový

Identifikace látky nebo směsi

Definice produktu	Směs
Kód	469709-DE04
Název výrobku	Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Oddíl 1: Název

Stručný název scénáře expozice	Obecné používání maziv a lubrikantů v otevřených systémech - Průmyslový
Seznam deskriptorů použití	Název určeného použití: Obecné používání maziv a lubrikantů v otevřených systémech-Průmyslový Kategorie procesu: PROC01, PROC08b, PROC09, PROC02 Oblast koncového použití: SU03 Následná životnost relevantní pro takové použití: Ne. Kategorie úniku do životního prostředí: ERC04, ERC07 Specifická kategorie uvolnění do prostředí: ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1

Procesy a činnosti zahrnuté ve scénáři expozice	Týká se obecného používání lubrikantů a maziv ve vozidlech nebo strojních zařízeních v uzavřených systémech. Zahrnuje též plnění a vypouštění nádob a provoz uzavřených strojů (včetně motorů) a příslušné údržbové a skladovací činnosti.
---	--

Oddíl 2 Provozní podmínky a opatření k řízení rizik**Oddíl 2.1 Kontrola expozice pracovníka**

Není uveden žádný scénář vystavení, jelikož výrobek není určen pro lidské zdraví

Příspějící scénáře: Provozní podmínky a opatření k řízení rizik**Oddíl 2.2: Kontrola expozice životního prostředí****Použité množství:**

Objem EU za rok látky pro stanovení rizika: 2.63E+3 tuny/rok

Frekvence a trvání použití:

Emisní dny 300

Faktory dopadu na životní prostředí, které nejsou ovlivněny řízením rizik:

Místní sladkovodní zřed'ovací faktor 10
Místní zřed'ovací faktor mořské vody 100

Další podmínky ovlivňující vliv na životní prostředí:

Zanedbatelné emise do odpadní vody vzhledem k tomu, že proces se uskutečňuje bez kontaktu s vodou.

Uvolněná frakce do vzduchu (po běžném místním RMM) 5.00E-05

Uvolněná frakce do půdy z procesu (po běžném místním RMM) 0

Uvolněná frakce do odpadní vody (po obvyklé RMM na místě a před čističkou odpadních vod): Nejsou k dispozici.

Technické podmínky a opatření na úrovni zpracování (zdroje) k předcházení uvolňování:	Obvyklé postupy se liší na jednotlivých místech, proto jsou použity konzervativní odhady procesního úniku.
Technické podmínky a opatření na místě s cílem omezit vypouštění, emise do ovzduší a uvolňování do půdy:	Zamezte vypouštění nerozpuštěných látek do odpadní vody nebo je získávejte zpět z odpadní vody na místě. Uživatelská pracoviště by měla být vybavena odlučovací oleje/vody a odpadní voda má být vypouštěna přes čističku odpadních vod Nenanášejte průmyslový kal na přírodní zeminu. Splškový kal by měl být spálen, izolován nebo regenerován.
Organizační opatření na předcházení/omezení uvolňování z pracoviště:	
Podmínky a opatření související s čistírnou odpadních vod:	
Odhadované odstranění látky z odpadní vody prostřednictvím místní čističky odpadních vod	Nejsou k dispozici.
Očekávaný průtok domácí čističky (m³/d)	2.00E+3
Maximální povolená tonáž v místě (MSafe) podle úniku po celkovém odstranění úpravou odpadní vody jako výrobek:	Nejsou k dispozici.
Podmínky a opatření související s externím čištěním odpadu k odstranění:	Externí úprava a likvidace odpadu by měla být ve shodě s platnými místními a/nebo státními předpisy.
Podmínky a opatření související s externím využitím odpadů:	Externí regenerace a recyklace odpadu by měla vyhovovat platným místním a/nebo celostátním předpisům.

Oddíl 3: Odhad expozice a odkaz na jeho zdroj

Odhad expozice a odkaz na jeho zdroj - Životní prostředí	
Hodnocení expozice (životní prostředí):	Použit model ECETOC Cílené posouzení rizik TRA (vydání květen 2010).
Odhad expozice a odkaz na jeho zdroj - Pracující	
Hodnocení expozice (člověk):	Není uveden žádný scénář vystavení, jelikož výrobek není určen pro lidské zdraví

Oddíl 4: Pokyny pro kontrolu shody se scénářem expozice

Životní prostředí	Pokyn je založen na předpokládaných provozních podmínkách, které nemusí platit pro všechna pracoviště; pro definici vhodných opatření k řízení rizik na konkrétním pracovišti bude pravděpodobně nutné provést škálování. Další podrobnosti o škálování a kontrolních technologiích najdete v informačním listu SPERC. Pokud se při škálování odhalí situace, kdy je použití nebezpečné (tj. RCR > 1), vyžadují se další opatření RM nebo hodnocení chemické bezpečnosti konkrétního pracoviště. Další údaje najdete na adrese www.ATIEL.org/REACH_GES
Zdraví	Není uveden žádný scénář vystavení, jelikož výrobek není určen pro lidské zdraví

Příloha k rozšířenému bezpečnostnímu listu (eSDS)

Profesní

Identifikace látky nebo směsi

Definice produktu	Směs
Kód	469709-DE04
Název výrobku	Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Oddíl 1: Název

Stručný název scénáře expozice	Obecné používání maziv a lubrikantů v otevřených systémech - Profesionální
Seznam deskriptorů použití	Název určeného použití: Obecné používání maziv a lubrikantů v otevřených systémech-Profesionální Kategorie procesu: PROC01, PROC02, PROC08a, PROC08b, PROC20 Oblast koncového použití: SU22 Následná životnost relevantní pro takové použití: Ne. Kategorie úniku do životního prostředí: ERC09a, ERC09b Specifická kategorie uvolnění do prostředí: ATIEL-ATC SPERC 9.Bp.v1

Procesy a činnosti zahrnuté ve scénáři expozice	Týká se obecného používání lubrikantů a maziv ve vozidlech nebo strojních zařízeních v uzavřených systémech. Zahrnuje též plnění a vypouštění nádob a provoz uzavřených strojů (včetně motorů) a příslušné údržbové a skladovací činnosti.
---	--

Oddíl 2 Provozní podmínky a opatření k řízení rizik

Oddíl 2.1 Kontrola expozice pracovníka

Není uveden žádný scénář vystavení, jelikož výrobek není určen pro lidské zdraví

Příspějící scénáře: Provozní podmínky a opatření k řízení rizik

Oddíl 2.2: Kontrola expozice životního prostředí

Použité množství:

Objem EU za rok látky pro stanovení rizika: 5.39 tuny/rok

Frekvence a trvání použití:

Emisní dny 365

Faktory dopadu na životní prostředí, které nejsou ovlivněny řízením rizik:

Místní sladkovodní zředovací faktor 10

Místní zředovací faktor mořské vody 100

Další podmínky ovlivňující vliv na životní prostředí:

Zanedbatelné emise do odpadní vody vzhledem k tomu, že proces se uskutečňuje bez kontaktu s vodou.

Uvolněná frakce do vzduchu (po běžném místním RMM) 1.00E-04

Uvolněná frakce do půdy z procesu (po běžném místním RMM) 1E-03

Uvolněná frakce do odpadní vody (po obvyklé RMM na místě a před čističkou odpadních vod): Nejsou k dispozici.

Technické podmínky a opatření na úrovni zpracování (zdroje) k předcházení uvolňování:	Obvyklé postupy se liší na jednotlivých místech, proto jsou použity konzervativní odhady procesního úniku.
Technické podmínky a opatření na místě s cílem omezit vypouštění, emise do ovzduší a uvolňování do půdy:	Zamezte vypouštění nerozpuštěných látek do odpadní vody nebo je získávejte zpět z odpadní vody na místě. Uživatelská pracoviště by měla být vybavena odlučovači oleje/vody a odpadní voda má být vypouštěna přes čističku odpadních vod Nenanášejte průmyslový kal na přírodní zeminu. Splškový kal by měl být spálen, izolován nebo regenerován.
Organizační opatření na předcházení/omezení uvolňování z pracoviště:	
Podmínky a opatření související s čistírnou odpadních vod:	
Odhadované odstranění látky z odpadní vody prostřednictvím místní čističky odpadních vod	No data available yet
Očekávaný průtok domácí čističky (m3/d)	2.00E+3
Maximální povolená tonáž v místě (MSafe) podle úniku po celkovém odstranění úpravou odpadní vody jako výrobek:	No data available yet
Podmínky a opatření související s externím čištěním odpadu k odstranění:	Externí úprava a likvidace odpadu by měla být ve shodě s platnými místními a/nebo státními předpisy.
Podmínky a opatření související s externím využitím odpadů:	Externí regenerace a recyklace odpadu by měla vyhovovat platným místním a/nebo celostátním předpisům.

Oddíl 3: Odhad expozice a odkaz na jeho zdroj

Odhad expozice a odkaz na jeho zdroj - Životní prostředí	
Hodnocení expozice (životní prostředí):	Použit model ECETOC Cílené posouzení rizik TRA (vydání květen 2010).
Odhad expozice a odkaz na jeho zdroj - Pracující	
Hodnocení expozice (člověk):	Není uveden žádný scénář vystavení, jelikož výrobek není určen pro lidské zdraví

Oddíl 4: Pokyny pro kontrolu shody se scénářem expozice

Životní prostředí	Pokyn je založen na předpokládaných provozních podmínkách, které nemusí platit pro všechna pracoviště; pro definici vhodných opatření k řízení rizik na konkrétním pracovišti bude pravděpodobně nutné provést škálování. Další podrobnosti o škálování a kontrolních technologiích najdete v informačním listu SPERC. Pokud se při škálování odhalí situace, kdy je použití nebezpečné (tj. RCR > 1), vyžadují se další opatření RM nebo hodnocení chemické bezpečnosti konkrétního pracoviště. Další údaje najdete na adrese www.ATIEL.org/REACH_GES
Zdraví	Není uveden žádný scénář vystavení, jelikož výrobek není určen pro lidské zdraví